

ские страны решительно поддерживают предложения Генерального секретаря и готовы достойно встретить этот вызов. Давайте же все вместе обеспечим, чтобы и Организация Объединенных Наций тоже была к этому готова.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово Его Превосходительству Жану Обейду, Министру иностранных дел и по делам эмигрантов Ливанской Республики.

Г-н Обейд (Ливан) (*говорит по-арабски*): Такое большое число глав государств и правительств собралось на нынешней сессии не для того, чтобы выполнить церемониальные ритуалы или в очередной раз рутинно рассмотреть вопросы повестки дня. Скорее, обстановка в современном мире обуславливает необходимость этого уникального форума, поскольку люди повсюду испытывают растущее ощущение борьбы между страхом и надеждой, безопасностью и нестабильностью, силой и слабостью, изобилием и нуждой, свободой и угнетением.

Возвращение в эту Ассамблею равносильно возвращению к нашим корням и истокам, к здравому смыслу и принципам после того, как мы их чуть не утратили. Мы возвращаемся к своей Организации-матери, как дети, которые возвращаются домой изменившимися. Некоторые из них послушны, другие непокорны; некоторые справедливы, другие несправедливы. Однако мы обнаруживаем, что наша Организация-мать пострадала не меньше некоторых из своих детей.

То, что причиняет вред Организации Объединенных Наций, причиняет вред всем нам. Ее жертвы в действительности являются мучениками всего человечества в целом, как, например, граф Фолке Бернадотт, Даг Хаммаршельд, Сержиу Виейра ди Меллу и все другие, кто пожертвовал собой во имя этой Организации.

Народы мира считают Организацию Объединенных Наций приютом для защиты прав слабых и нуждающихся. Она также осуществляет свое право разубеждать сильных, которые ведут себя агрессивно и забывают свои обязанности и обязательства.

В нашем регионе и в нашей стране мы сильно страдаем от двойных стандартов и применения силы в ущерб справедливости. Со времени создания нового образования на тех руинах, где жил народ

Палестины, образования, которое не признает ни своих границ, ни границ других, неоднократно совершало несправедливости, и в результате нарушения духа и смысла этой международной Организации возникали войны.

Всеобъемлющие и справедливые подходы с тем чтобы прийти к мирному разрешению ближневосточного конфликта, были приняты международной Конференцией в Мадриде, результатом которой стали принципы и достижения, которые нельзя отвергнуть или оспорить. Появились неполные подходы, но они не привели к достижению мира, поддержанию безопасности и обеспечению стабильности. Для всех, за исключением тех в Израиле, кто проявляет высокомерие и непримиримость, стало очевидно, что не может быть безопасности без политического решения, и не может быть никакого частичного, мирного политического решения без всеобъемлющего мира, который воплощает дух справедливости Мадридской конференции и единой арабской инициативы арабского саммита в Бейруте.

Такое решение основано на соответствующих международных резолюциях, призывающих вернуть Ливану остальные территории, все еще находящиеся под израильской оккупацией, включая полосу Мазария-Шебаа; вернуть Сирии ее территорию вплоть до ее границ на 4 июня 1967 года; и предоставить палестинским беженцам возможность осуществлять свое юридическое, гуманитарное и моральное право возвращения на свою родину. Такой процесс должен обеспечить создание суверенного, независимого, стабильного и жизнеспособного палестинского государства с Аль-Кудс аш-Шариф в качестве его столицы.

События на местах, однако, устраняют такую надежду. Правительство Израиля продолжает стоять поселения, проводить внесудебные расправы, убивать мужчин, женщин и детей, сносить дома и осуществлять упредительные аресты и убийства.

Аналогичным образом Ливан страдает от постоянных и чрезвычайно провокационных и раздраженных угроз, нападений и нарушений Израиля с моря, суши, и воздуха, как сообщают Генеральный секретарь и его Специальный представитель в регионе. Поэтому международное сообщество должно оказать давление на Израиль с целью прекращения этих эксцессов.

Ливанских пленных и заключенных все еще незаконно содержат как пленников без надлежащего судебного процесса в Израиле, который все еще хранит у себя оставшиеся карты наземных мин, которые он заложил во время оккупации южной части Ливана. Кроме того, Израиль продолжает свою политику убийств и все еще претендует на воды и природные ресурсы Ливана.

Я должен сказать, что неспособность гарантировать палестинским беженцам возможность осуществить свое право на возвращение создает в целом на Ближнем Востоке взрывоопасную ситуацию. Правительство и народ Ливана в особенности привержены осуществлению этого права, которое мы считаем законным, естественным и моральным. Поэтому, так называемые реалистичные решения этой проблемы даже не должны предлагаться, поскольку они противоречат принципам международного права и духу правосудия. Фактически, только приверженность праву на возвращение и отказ расселять беженцев в Ливане лежат в основе примирения в Ливане, которое завершило войну в Ливане и привело к Таифскому соглашению, которое было одобрено Организацией Объединенных Наций.

В этом контексте я хотел бы подчеркнуть, что политический подход и позиция Ливана в отношении конфликта на Ближнем Востоке являются постоянными и на них не влияет равновесие сил. Мы считаем, что только такие альтернативы являются оправданными, нравственными и соответствуют требованиям справедливого мира. Только эти альтернативы способны привести к возможному и прочному урегулированию арабо-израильского конфликта.

Такое обязательство совместимо с целями Организации Объединенных Наций, поскольку оно направлено на укрепление ее роли при поддержке спонсоров мирного процесса и при участии Европейского союза.

В интересах Израиля вернуться или быть возвращенным к языку разума и справедливости. Поскольку израильское правительство не сделало этого, задача, целью которой является необходимость образумить Израиль, ложится на международное сообщество.

Ибо в Израиле имеется правительство, которое принимает в расчет только свои права и не обращает внимания на свои обязательства. Мы считаем,

что те, кто принимает во внимание только одну сторону, являются самыми опасными людьми.

Под предлогом безопасности правительство Израиля продолжает строить стену, отделяющую Израиль от народа Палестины, и пытается построить более высокую и зловещую стену между двумя великими державами Запада и остальным миром, в особенности арабским и мусульманским миром. Израиль делает это, пытаясь услужить и помочь тем, кто хочет разжечь конфликт между Востоком и Западом, между христианством и исламом и между религиями, культурами и цивилизациями, когда, в конечном счете, существует только одна человеческая цивилизация, которая порождена общими духовными ценностями, основанными на вере в одного вечного бога и его посланцев.

Кроме того, правительство Израиля ежедневно прибегает к угрозам, как средству подчинения. Он игнорирует, или делает вид, что игнорирует, тот факт, что наказание порождает неповиновение; что со временем угнетатели и угнетенные часто меняются ролями и позициями; и что многие из тех, кто когда-то, в разные периоды своей жизни, находился на вершине власти, может быть предан забвению, ибо он сам забыл о том, что вечен только Бог, а также всеобщие принципы равенства и справедливости.

В составе израильского правительства есть и те, кто пришел к власти благодаря тому самому экстремизму, который послужил причиной снятия с постов их предшественников, или даже привел к их убийству, и кто, тем не менее, без колебаний называют арабов и мусульман экстремистами или даже обвиняют их в том, что только они являются источником экстремизма.

В Израиле есть и те, кто настаивает на превращении Израиля в крепость, возвышающуюся над регионом, а не в государство в этом регионе. Есть те, которые усугубляют жизнь палестинцев и преисполнены решимости заставить своих соотечественников-израильтян умереть вместе с арабами на войне, нежели жить с ними в мире.

В правительстве Израиля есть те, кто пытается отрицать, что осуществление права Ливана, Сирии и палестинцев на возвращение является непременным условием достижения политического урегулирования и установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. Наоборот, они в отчаянии

используют недалеких людей, чтобы раздувать конфликт между самими палестинцами, между ливанцами, между ливанцами и сирийцами и между арабами, вместо того, чтобы ослаблять накал конфликта между арабами и израильтянами, демонстрируя нравственный, справедливый и всеобъемлющий подход.

По мнению правительства Израиля, выигрыш времени является более важным, чем достижение мира, и предпочтительнее манипулировать различными позициями и проблемами, чем стремиться к урегулированию конфликта во всех его измерениях и аспектах, а с помощью запугивания можно узаконить несправедливость, а закон сделать несправедливым, и превратить оккупацию в независимость.

В Израиле правительство провозглашает лозунг абсолютного суверенитета и суверенитет, который нарушается им или вместе с другими странами, ограничивая роль своего самого важного союзника и сводя ее лишь к роли денежного мешка и арсенала оружия, лишая его даже права на совет. Если единственная мировая сверхдержава пытается дать лишь незначительный совет в отношении строительства разделяющей стены и дискриминации, то этот совет игнорируется, а строительство стены продолжается.

Нарушения законов часто происходят в результате слишком снисходительного отношения к ошибкам, а полный хаос в области норм и критериев порождается дискриминационным применением стандартов, касающихся справедливости и резолюций международного сообщества. Нельзя считать справедливой, мудрой, безопасной или мирной ситуацию, когда могущественные государства продолжают терпеливо наблюдать за практикой использования двойных и множественных стандартов, когда речь идет об Израиле, применяя при этом строгие стандарты и меры в отношении слабых и угнетаемых и других государств мира.

Такое положение дел вынуждает нас призывать к проведению реформы Организации Объединенных Наций и укреплению ее роли посредством пересмотра методов работы Совета Безопасности, расширения его членского состава, повышения его авторитета в процессе принятия решений и сохранения демократичного консультативного характера, который должен лежать в основе деятельности нашей Организации. В процессе этой реформы необ-

ходимо объективно и серьезно рассмотреть новые сложные задачи в области международной безопасности, а также установить равновесие в международных отношениях и придать им стабильность, особенно если этот процесс сопровождается усовершенствованием методов работы органов Организации Объединенных Наций, а также их упорядочением в целях недопущения применения права вето в тех случаях, когда оно противоречит международному праву и справедливости.

В Ираке все более настоятельным становится призыв в адрес Организации Объединенных Наций играть решающую роль в оказании помощи народу Ирака, которая позволит ему сохранить свое единство, самому определять свою судьбу, положить конец оккупации его территории, управлять своими природными богатствами, определять положения своей конституции и свободно избирать своих представителей.

Воздушную войну может вести лишь одна сторона. Однако мир на земле должен быть достигнут с другими сторонами как внутри Ирака, так и за его пределами, а также с Организацией Объединенных Наций. Для обеспечения мира в Ираке и его будущего необходимо как можно скорее положить конец оккупации страны и добиться, чтобы иракцы трудились под эгидой Организации Объединенных Наций, которая должна играть всестороннюю, ведущую и политическую роль, не ограничивающуюся лишь решением социальных проблем.

Это главный призыв, который обусловлен происходящими в Ираке событиями и их трагическими последствиями и исходящий от народа Ирака. Лишь невежды или те, кто пытается таковыми казаться, отказываются слушать, извлекать уроки и делать выводы, пока еще не поздно.

Начало нынешнего столетия отмечено насилием и терроризмом, самыми худшими проявлениями которых являются трагические события и преступления 11 сентября и последующие призывы к экстремизму и столкновению цивилизаций, которые требуют от нас проявления стойкости перед лицом самых страшных бедствий, угрожающих миру и единству нашей планеты.

Ливан был одной из первых стран, ставшей жертвой террористических актов, которые совершались группами фундаменталистов. Мы мужественно и решительно боролись с этим злом. В то же время

Ливан по-прежнему сталкивается с осуществляемой Израилем политикой государственного терроризма, в результате которой гибнут и получают ранения люди, тысячи ливанцев становятся вынужденными переселенцами и разрушаются основные объекты инфраструктуры. Хотя мы проводим четкое различие между терроризмом и правом народов оккупированных территорий на сопротивление и освобождение своей земли в соответствии с международными резолюциями и Уставом, наша страна открыто и решительно осуждает все формы терроризма, ибо он представляет собой угрозу всему человечеству, независимо от расы, цвета кожи или вероисповедания. Ливан вновь подтверждает свою решимость продолжать сотрудничать с международным сообществом в борьбе с этим крайне опасным и вредным явлением.

В заключение я хотел бы поздравить г-на Ханта с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и пожелать ему всяческих успехов в руководстве работой Ассамблеи. Я также хотел бы отметить неустанные усилия Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, который старается использовать все возможности для обеспечения мира, стабильности и развития на планете. Кроме того, я хотел бы отдать должное Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) за ту роль, которую они играют в южной части страны. Сейчас, когда Ливану удалось освободить основную часть своей территории, мы надеемся, что ВСООНЛ выполнят оставшуюся часть вверенного им мандата, как предусматривается в резолюции 425 (1978) Совета Безопасности.

Ливан всегда был и будет страной, которая отвергает изоляцию и жестокость и которая всегда будет готова к диалогу и творческому, всестороннему и цивилизованному человеческому общению. Наша страна всегда будет верна этой позиции. Несмотря на стоящие перед нами сложные проблемы, мы по-прежнему готовы решительно добиваться торжества справедливости и верховенства права и укоренять принципы свободы и демократии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Румынии г-ну Мирче Джоанэ.

Г-н Джоанэ (Румыния) (*говорит по-французски*): Я хотел бы от имени Румынии присоединиться

к другим ораторам, которые искренне поздравили Его Превосходительство г-на Джулиана Роберта Ханта с избранием на этот важный пост Ассамблеи, а также пожелать ему всяческих успехов и заверить его в том, что он может рассчитывать на полную поддержку нашей делегации.

Политическая дискуссия на этой сессии Ассамблеи проходит в международной обстановке, которая выдвигает перед нами необходимость тщательного и серьезного обсуждения вопроса о том, как Организация Объединенных Наций может решать стоящие перед ней серьезные проблемы.

Недавние совершенные в Багдаде террористические нападения, в результате которых погибли посол Сержиу Виейра ди Меллу и другие мужественные сотрудники Организации Объединенных Наций, а также иракцы, которые стремились к восстановлению стабильности в своей стране, в очередной раз подтвердили, что фанатики могут разговаривать лишь языком террора и преступлений. Самый лучший способ почтить память этих жертв террора – выполнить с удвоенной решимостью миссию, во имя которой они отдали свою жизнь.

Сегодня Организация Объединенных Наций призвана усилить свою роль на службе добра.

За последнее десятилетие Организация добилась существенного прогресса, несмотря на казавшиеся непреодолимыми трудности и отдельные явные ограничения. Иногда эти препятствия возникали в силу отсутствия общего видения стоящих перед нами сегодня проблем. Тем не менее нам удалось сохранить контроль над международной безопасностью.

(*говорит по-английски*)

Как обычно, в Организации Объединенных Наций мы сталкиваемся с проблемой, вызванной различными подходами к общим проблемам. Ничего нового в этом нет, за исключением масштабов последствий. Мы не можем позволить себе бездействовать лишь потому, что не согласны со всем. Организация Объединенных Наций не призвана соглашаться со всем. В ней формируется консенсус. Мы сможем добиться этого только в том случае, если сосредоточим наше внимание на переговорах — не на формулировках, а на сути.

Независимо от важности возможной дискуссии, нас не должны сегодня отвлекать разговоры об